388R4256

31.12.88 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 374/25

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 4256/88,

annettu 19 päivänä joulukuuta 1988,

asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamista koskevista säännöksistä Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen([1]),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon([2]),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon([3]),

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2052/88([4]) 3 artiklan 4 kohdassa säädetään, että neuvosto hyväksyy kunkin rakennerahaston toimintaa koskevat erityiset säännökset,

mainitun asetuksen 3 artiklan 3 kohdassa Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosastolle (jäljempänä "rahasto") määrätyt tehtävät olisi täsmennettävä mainitun asetuksen 1 artiklassa määriteltyjen tavoitteiden 1, 5 a ja 5 b toteuttamiseen liittyvien vaikutusten mukaan,

toimintoihin, joilla pyritään nopeuttamaan maatalouden rakenteiden mukauttamista rakennerahastojen uudistamiseksi, on sisällyttävä toimia, jotka läheisesti liittyvät yhteiseen maatalouspolitiikkaan ja joiden avulla pyritään vastaamaan sen yleisiin tarpeisiin,

osa näistä yhteisön tasolla jo olemassa olevista toimenpiteistä voi kuitenkin edellyttää mukauttamista yhteisön eri alueiden rakenteellisessa tilanteessa esiintyvien eroavaisuuksien vuoksi siten, että osallistumista säädellään tavoitteessa 1 tarkoitettujen alueiden hyväksi,

tavoitteen 1 toteuttamista edistäviin toimenpiteisiin ja maatalousalueiden kehityksen tukemiseen [tavoite 5 b] on sisällyttävä toimenpiteitä, jotka vastaavat näiden alueiden erityisiä rakenteellisia ongelmia,

metsien kehittämiseen ja hyödyntämiseen pyrkivät toimenpiteet ovat erityisen kiinnostavia paitsi näiden alueiden maataloudelle tarjoutuvien toiminta- ja tulonsaantivaihtoehtojen kannalta, myös metsän ympäristön ja sen suojaavan tehtävän kehittämiseen liityvältä kannalta,

rahaston tukitoimenpidemuodot olisi määriteltävä ja toimintaohjelmien sekä tarvittaessa yleisten tukipalkkioiden muodot sekä alikehittyneiden alueiden että maatalousalueiden kehittymisen, maataloustuotteiden kaupan pitämisen ja jalostuksen rakenteiden parantamiseen tähtäävien toimenpiteiden osalta,

ON ANTANUT SEURAAVAN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 729/70([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2048/88([6]), 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosasto, jäljempänä "rahasto", voi rahoittaa asetuksen (ETY) N:o 2052/883 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen tehtävien toteuttamiseksi tehtäviä toimenpiteitä mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen 1 ja 5 tavoitteiden toteuttamiseksi tämän asetuksen I, II, III ja IV kohdissa tarkoitettujen perusteiden ja tavoitteiden mukaisesti.

2. 19 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4253/88 ehdot ja kriteerit koskevat toimeenpanevan asetuksen (ETY) N:o 2052/88([7]) järjestelyjä rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisesta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa ja niitä sovelletaan tämän asetuksen mukaisesti rahoitettaviin toimiin, jollei tässä asetuksessa tai 2 artiklan 1 kohdan mukaan hyväksytyissä säännöksissä toisin määrätä.

3. Neuvosto päättää komission ehdotuksesta perustamissopimuksen 43 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen ennen 31 päivää joulukuuta 1989 asetuksen (ETY) N:o 729/70 6 artiklan mukaisesti käyttöön otettujen yhteisten toimien mukautuksista asetuksessa (ETY) N:o 2052/88 tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseksi asetuksessa (ETY) N:o 4253/88 ja tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta

([1]) EYVL N:o C 256, 3.10.1988, s. 19
([2]) EYVL N:o C 326, 19.12.1988
([3]) EYVL N:o C 337, 31.12.1988
([4]) EYVL N:o L 185, 15.7.1988, s. 9
([5]) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13
([6]) EYVL N:o L 185, 15.7.1988, s. 1
([7]) EYVL N:o L 374, 31.12.1988, s. 1

asetuksen (ETY) N:o 4253/88 33 artiklan ja tämän asetuksen 10 artiklan soveltamista.

I OSASTO

Maatalouden rakenteiden mukauttamisen nopeuttaminen yhteisen maatalouspolitiikan uudistamiseksi

2 artikla

1. Rahasto voi rahoittaa neuvoston perustamissopimuksen 43 artiklan 2 kohdan 3 alakohdassa määrätyn menettelyn mukaisesti päättämiä yhteisiä toimia nopeuttaakseen maatalouden rakenteiden mukauttamista erityisesti yhteisen maatalouspolitiikan uudistamiseksi.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut yhteiset toimet voivat käsittää erityisesti:

— tuotannon ja markkinoiden välisen tasapainon palauttamista edistäviä markkinapolitiikan liitännäistoimenpiteitä, kuten esimerkiksi tuotantokyvyn mukauttaminen, tuotantosuunnan muuttaminen ja uudelleen suuntaaminen, laatutuotteiden tuotanto mukaan lukien,

— metsätoimenpiteitä maatilojen hyväksi ja erityisesti maatalousmaiden metsitys,

— ennenaikaista maatalouden harjoittamisesta luopumista edistäviä toimenpiteitä, erityisesti maatalouden ylijäämäiseen tuotantoon käytetyn pinta-alan vähentämiseksi,

— toimenpiteitä vuoristoalueilla ja epäsuotuisilla alueilla maatalouden tulonsaannin tukemiseksi ja elinvoimaisen maatalousyhteisön säilyttämiseksi maataloustukien avulla, kuten luonnon haittoja korvaavilla maataloustuilla,

— toimenpiteitä ympäristön suojelemiseksi ja maaseutuympäristön varjelemiseksi erityisesti tukemalla tarkoituksenmukaisia maatalouden tuotantomenetelmiä,

— nuorten viljelijöiden toiminnan aloittamista kannustavia toimenpiteitä,

— toimenpiteitä, tukitoimet mukaan lukien, maatilan rakenteiden tehokkuuden parantamiseksi erityisesti investointeja, joilla pyritään alentamaan tuotantokustannuksia, parantamaan viljelijöiden elin- ja työoloja, edistämään tuotannon monipuolistamista sekä säilyttämään, ja parantamaan ympäröivää luontoa,

— toimenpiteitä maa- ja metsätaloustuotteiden kaupan pitämisen, mukaan lukien tuotteiden kaupan pitäminen maatilalla, ja jalostuksen edistämiseksi 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa säännöksissä mainittujen edellytysten ja perusteiden mukaisesti sekä tuottajaryhmittymien perustamista edistäviä toimenpiteitä,

— kalataloustuotteiden kaupan pitämistä ja jalostusta edistäviä toimenpiteitä.

3. Tässä osastossa tarkoitetuilla aloilla nykyisin sovellettavia yhteisiä toimia sovelletaan siihen asti, kunnes ne mukautetaan 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

II OSASTO

Jälkeenjääneiden alueiden kehityksen ja rakenteellisen mukauttamisen edistäminen

3 artikla

1. Edistäessään asetuksen (ETY) N:o 2052/88 1 artiklassa tarkoitetun 1 tavoitteen toteuttamista, rahasto voi rahoittaa toimia, joilla pyritään kehittämään ja vahvistamaan maa- ja metsätalouden rakenteita, maaseutuympäristön säilyttämistä ja maaseudun kehittämistä.

2. Rahaston toiminta 1 tavoitteeseen kuuluvilla alueilla käsittää erityisesti maatalouden rakenteiden jälkeenjääneisyyden ongelmaan liittyviä toimenpiteitä.

4 artikla

Rahaston toiminta tämän asetuksen 5 artiklassa tarkoitettujen toimien osalta toteutetaan pääasiassa toimenpideohjelmien muodossa, joihin sisältyy yhtenäistetty lähestymistapa ja yleisiä tukipalkkioita.

5 artikla

Rahasto voi osallistua taloudellisesti erityisesti seuraaviin toimiin:

— maataloustuotannosta luopumisen tukeminen maatalouden rakenteen uudistamiseksi ja nuorten viljelijöiden toiminnan aloittamisen edistämiseksi,

— tuotantokyvyn muuttaminen, monipuolistaminen, uudelleen suuntaaminen sekä mukauttaminen,

— jos toimien rahoituksesta ei ole säädetty asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamista koskevista säännöksistä Euroopan aluekehitysrahaston osalta 19 päivänä joulukuuta 1988 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 4254/88(1):

  — maa- ja metsätalouden kehittymisen kannalta välttämättömien maaseudun infrastruktuurien parantaminen,

  — monipuolistamista koskevat toimenpiteet, joiden avulla viljelijät voivat harjoittaa eri toimia ja jotka luovat vaihtoehtoisia tulonlähteitä,

— tilusjärjestely ja siihen liittyvät työt,

— yksityinen ja yhteisöllinen maan ja laidunten parantaminen,

(1) EYVL N:o L 374, 31.12.1988, s. 15

— keinokastelu, johon kuuluu keinokasteluverkkojen uudistaminen ja parantaminen, yhteisten keinokasteluverkkojen luominen olemassa olevista pääkastelukanavista ja pienten yhteisistä verkostoista erillisten kastelujärjestelmien rakentaminen; ojitusjärjestelmien uudistaminen ja kunnostaminen,

— matkailuun ja käsiteollisuuteen liittyvien investointien edistäminen, mukaan lukien maatilojen asuinolojen kohentaminen,

— ympäristönsuojelu ja maaseutuympäristön säilyttäminen,

— luonnononnettomuuksissa tuhoutuneen tuotantokyvyn uudelleen luominen,

— metsien kehittäminen ja hyödyntäminen neuvoston komission ehdotuksesta hyväksymien perusteiden ja edellytysten mukaisesti, siten, että niihin sisältyy muun muassa:

  — metsitys, metsänparannus ja -uudistus,

  — metsän hyödyntämiseen liittyvät työt ja sen kannalta tarpeelliset liitännäistoimet,

  joiden tarkoituksena on lisätä metsän osuutta ympäristön säilyttämisessä ja suojelussa ja tarjota vaihtoehtoista toimintaa ja täydentävä tulolähde viljelijöille,

— maa- ja metsätalouden neuvontapalveluiden kehittäminen sekä maa- ja metsätalousalan ammatilliseen koulutukseen tarvittavan varustuksen parantaminen.

III OSASTO

Yhteisön 5 b tavoitteen alueilla sijaitsevien maatalousalueiden kehityksen edistäminen

6 artikla

Rahaston toiminta 7 artiklassa tarkoitettujen toimien osalta toteutetaan pääasiassa toimenpideohjelmien muodossa, joihin sisältyy yhtenäistetty lähestymistapa ja yleisiä tukipalkkioita ja jotka kattavat yhden tai useamman 5 artiklassa tarkoitetun toimen.

7 artikla

Maaseudun kehittämissuunnitelmiin sisältyy maatalouden rakenteita koskevien ongelmien osoittaminen tarkoituksenmukaisella maantieteellisellä tasolla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 2052/88 11 artiklan 3 kohdan ja asetuksen (ETY) N:o 4253/88 5 artiklassa tarkoitettuja tekijöitä.

IV OSASTO

Yleiset säännökset ja siirtymäsäännökset

8 artikla

Rahastosta voidaan rahoittaa asetuksen (ETY) N:o 2052/88 5 artiklan 2 kohdan e) alakohdassa tarkoitetun toiminnan toteuttamista kuitenkin enintään yhden prosentin rajoissa rahaston vuosittaisista käyttövaroista:

— maatalousalueiden kehittämistä tukevien esittelyhankkeiden toteuttamisen osalta, mukaan lukien metsien kehittämistä ja hyödyntämistä koskevat hankkeet,

— teknisen avun ja toimenpiteiden valmisteluun liittyvien välttämättömien tutkimusten tukemisen osalta,

— tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden arvioimisen osalta,

— sellaisten esittelyhankkeiden toteuttamisen osalta, joiden tarkoituksena on yhteisen maatalouspolitiikan uudistuksen päämääriä vastaavien järjestelmien, tuotantomenetelmien ja -tekniikoiden tarjoamien todellisten mahdollisuuksien osoittaminen viljelijöille,

— yhteisön tasolla maatalouden rakenteiden parantamista koskevien töiden tulosten ja niistä saatujen kokemusten levittämiseksi tarvittavien toimenpiteiden osalta.

9 artikla

Jäsenvaltioiden on aiheellisissa tapauksissa ja kunkin politiikan omia menettelyjä noudattaen toimitettava komissiolle asetuksen (ETY) N:o 2052/88 7 artiklan 1 kohdassa annettujen säännösten noudattamiseen liittyvät tiedot.

10 artikla

1. Neuvosto päättää komission ehdotuksesta perustamissopimuksen 43 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1989 rahaston tuen yksityiskohdista ja edellytyksistä 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen maa-, metsä- ja kalataloustuotteiden kaupan pitämisen ja jalostamisen parantamiseksi asetuksen (ETY) N:o 2052/88 tavoitteiden toteuttamiseksi asetuksessa (ETY) N:o 4253/88 vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

2. Kumotaan asetus (ETY) N:o 355/77([1]) 1 kohdassa tarkoitetun neuvoston päätöksen voimaantulopäivämäärästä alkaen.

([1]) EYVL N:o L 51, 23.2.1977, s. 1

Kalastusalaa koskevia hankkeita voidaan kuitenkin toimittaa tämän asetuksen perusteella 31 päivään joulukuuta 1990 asti.

3. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, asetuksen (ETY) N:o 355/77 6-15 ja 17-23 artiklan säännökset ovat kuitenkin voimassa ennen 1 kohdassa tarkoitetun neuvoston päätöksen voimaantuloa toimitettujen hankkeiden kohdalla, ja kalastusalan osalta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1990 toimitettujen hankkeiden kohdalla.

4. Edellä 4 ja 6 artiklassa tarkoitetut toimenpideohjelmat voivat tämän asetuksen voimaantulosta alkaen sisältää toimenpiteitä, joilla pyritään parantamaan maa-, metsä ja kalataloustuotteiden kaupan pitämistä ja jalostamista, siltä osin kuin ne vastaavat voimassa olevia asiaa koskevia säännöksiä.

11 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 729/70 säännöksiä lukuun ottamatta 1 artiklan 1, 2 ja 3 kohtia, ei sovelleta rahaston ohjausosastoon, jollei asetuksen (ETY) N:o 2052/88 15 artiklan, asetuksen (ETY) N:o 4253/88 33 artiklan ja tämän asetuksen 10 artiklan 3 kohdan soveltamisesta muuta johdu.

12 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1989.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1988.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Th. PANGALOS